

## KINH ĐẠI PHƯƠNG QUẢNG PHẬT HOA NGHIÊM

### QUYỂN 14

#### Phẩm 11: TỊNH HẠNH

Bấy giờ, Bồ-tát Trí Thủ hỏi Bồ-tát Văn-thù-sư-lợi:

–Phật tử! Bồ-tát làm thế nào để được nghiệp thân, ngữ, ý không lỗi lầm? Nghiệp thân, ngữ, ý chẳng tổn hại? Nghiệp thân, ngữ, ý không thể hủy báng? Nghiệp thân, ngữ, ý không thể hư hoại? Nghiệp thân, ngữ, ý không thoái chuyển? Nghiệp thân, ngữ, ý chẳng dao động? Nghiệp thân, ngữ, ý thù thắng? Nghiệp thân, ngữ, ý thanh tịnh? Nghiệp thân, ngữ, ý không nhiễm? Nghiệp thân, ngữ, ý là trí dẫn dắt?

Bồ-tát làm thế nào được xứ sinh đầy đủ, chủng tộc đầy đủ, gia thế đầy đủ, sắc thân đầy đủ, tướng mạo đầy đủ, niệm đầy đủ, tuệ đầy đủ, hạnh đầy đủ, vô úy đầy đủ, giác ngộ đầy đủ?

Bồ-tát làm thế nào được tuệ thù thắng, tuệ bậc nhất, tuệ tối thượng, tuệ tối thắng, tuệ vô lượng, tuệ vô số, tuệ bất tư nghì, tuệ không ai bằng, tuệ chẳng thể lường, tuệ không thể diễn tả?

Bồ-tát làm thế nào được lực nhân, lực duyên, lực dục, lực phương tiện, lực nơi đối tượng duyên, lực căn, lực quán sát, lực chỉ, lực quán, lực tư duy?

Bồ-tát làm thế nào được thiện xảo uẩn, thiện xảo xứ, thiện xảo giới, thiện xảo duyên khởi, thiện xảo Dục giới, thiện xảo Sắc giới, thiện xảo Vô sắc giới, thiện xảo quá khứ, thiện xảo vị lai, thiện xảo hiện tại?

Bồ-tát làm thế nào khéo tu tập giác phần niệm, giác phần Trạch pháp, giác phần tinh tấn, giác phần hỷ, giác phần khinh an, giác phần định, giác phần xả, giác phần không, giác phần vô tướng, giác phần vô nguyện?

Bồ-tát làm thế nào được viên mãn Thí ba-la-mật, Giới ba-la-mật, Nhẫn ba-la-mật, Tinh tấn ba-la-mật, Thiền-na Ba-la-mật, Bát-nhã ba-la-mật, Từ, Bi, Hỷ, Xả?

Bồ-tát làm thế nào được trí lực biết xứ phi xứ, trí lực biết nghiệp báo quá khứ, vị lai, hiện tại, trí lực biết căn hơn kém, trí lực biết các cảnh giới, trí lực biết tất cả, trí lực biết tất cả chí xứ đạo, trí lực biết sự nhiễm tịnh của thiền giải thoát Tam-muội, trí lực nhớ lại đời trước, trí lực Thiên nhãn không chướng ngại, trí lực đoạn các tập?

Bồ-tát làm thế nào thường được sự hộ trì cung kính cúng dường của vua Trời, vua Rồng, vua Dạ-xoa, vua Càn-thát-bà, vua A-tu-la, vua Ca-lâu-la, vua Khẩn-na-la, vua Ma-hầu-la-già, vua cõi người, vua Phạm?

Bồ-tát làm thế nào để làm chỗ nương tựa, chỗ cứu độ, chỗ quay về, chỗ hướng đến, là đước, là ánh sáng, là chiếu soi, là dẫn dắt, là Đạo sư thù thắng, là Đạo sư phổ cập của tất cả chúng sinh? Làm thế nào ở trong tất cả chúng sinh là bậc nhất, là lớn, là thù thắng, là tối thắng là vi diệu, là cực vi diệu, là trên, là vô thượng là không gì bằng là không gì sánh bằng?

Bấy giờ, Bồ-tát Văn-thù-sư-lợi nói với Bồ-tát Trí Thủ:

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

–Lành thay, Phật tử! Nay Bồ-tát vì muốn tạo nhiều lợi ích, tạo nhiều an ổn, thương xót thế gian, lợi lạc Thiên nhân nên hỏi những nghĩa như vậy.

Phật tử! Nếu Bồ-tát khéo dụng tâm thời được tất cả công đức thắng diệu, đối với Phật pháp được tâm vô ngại, được trụ nơi đạo của chư Phật ba đời, trụ tùy theo chúng sinh hằng không rời bỏ, đều có thể thông đạt đúng các pháp tướng, dứt tất cả điều ác, đầy đủ tất cả điều lành, sẽ được hình sắc bậc nhất như Phổ Hiền, đầy đủ tất cả hạnh nguyện, đối với tất cả pháp đều được tự tại, sẽ là Đạo sư thứ hai của chúng sinh.

Phật tử! Bồ-tát dụng tâm thế nào mà có thể đạt được tất cả công đức thắng diệu?

*Phật tử!*

*Bồ-tát ở nhà, nên nguyện chúng sinh*

*Biết nhà tánh không, khỏi sự bức bách.*

*Hiếu thờ cha mẹ, nên nguyện chúng sinh*

*Kính thờ chư Phật, hộ dưỡng tất cả.*

*Vợ con hội họp, nên nguyện chúng sinh*

*Oán thân bình đẳng, lia hẳn tham chấp.*

*Nếu được năm dục, nên nguyện chúng sinh*

*Nhỏ mũi tên dục, an ổn rất ráo.*

*Kỹ nhạc tụ hội, nên nguyện chúng sinh*

*Vui với chánh pháp, rõ nhạc chẳng thật.*

*Nếu ở cung thất, nên nguyện chúng sinh*

*Vào nơi Thánh địa, trừ hẳn uế dục.*

*Lúc đeo trang sức, nên nguyện chúng sinh*

*Bỏ tư trang giả, đến chỗ chân thật.*

*Lên trên lầu gác, nên nguyện chúng sinh*

*Lên lầu chánh pháp, thấy suốt tất cả.*

*Nếu có bố thí, nên nguyện chúng sinh*

*Bỏ được tất cả, tâm không ái chấp.*

*Chúng hội tụ tập, nên nguyện chúng sinh*

*Xả pháp tụ hội, thành trí Nhất thiết.*

*Nếu gặp ách nạn, nên nguyện chúng sinh*

*Tùy ý tự tại, chỗ làm vô ngại.*

*Lúc bỏ gia đình, nên nguyện chúng sinh*

*Xuất gia vô ngại, tâm được giải thoát.*

*Vào chốn Già-lam, nên nguyện chúng sinh*

*Diễn thuyết các thứ, pháp không tranh cãi.*

*Đến thầy lớn nhỏ nên nguyện chúng sinh*

*Khéo thờ Sư trưởng, tập làm pháp lành.*

*Cầu xin xuất gia, nên nguyện chúng sinh*

*Được pháp bất thoái, tâm không chướng ngại.*

*Bỏ áo thế tục, nên nguyện chúng sinh*

*Siêng tu căn lành, bỏ những ách tội.*

*Cạo bỏ râu tóc, nên nguyện chúng sinh*

*Lìa hẳn phiền não, tịch diệt rất ráo.*

*Mặc áo ca-sa, nên nguyện chúng sinh*

*Tâm không nhiễm vương, đủ đạo Đại tiên.*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Chánh thức xuất gia, nên nguyện chúng sinh  
Đồng Phật xuất gia, cứu giúp tất cả  
Tự quy y Phật, nên nguyện chúng sinh  
Nối thịnh giống Phật, phát tâm Vô thượng.  
Tự quy y Pháp, nên nguyện chúng sinh  
Vào sâu kinh tạng, trí tuệ như biển.  
Tự quy y Tăng, nên nguyện chúng sinh  
Thống lý đại chúng, tất cả không ngại.  
Lúc thọ học giới, nên nguyện chúng sinh  
Khéo học giới pháp, chẳng làm điều ác.  
Thọ Xà-lê dạy, nên nguyện chúng sinh  
Đầy đủ oai nghi, chớ làm chân thật.  
Thọ Hòa thượng dạy, nên nguyện chúng sinh  
Vào trí vô sinh, đến chỗ không dựa.  
Thọ giới Cụ túc, nên nguyện chúng sinh  
Đủ các phương tiện, được pháp tối thắng.  
Nếu vào nhà cửa, nên nguyện chúng sinh  
Lên nhà vô thượng, an trụ bất động.  
Nếu trải giường tòa, nên nguyện chúng sinh  
Trải mở pháp lành, thấy tướng chân thật.  
Thân thẳng ngồi ngay nên nguyện chúng sinh  
Ngồi tòa Bồ-đề, tâm không tham vướng.  
Lúc ngồi kiết già, nên nguyện chúng sinh  
Căn lành kiên cố, được bậc Bất động.  
Tu hành Thiền định, nên nguyện chúng sinh  
Dùng định điều tâm, rớt ráo không thừa.  
Nếu tu pháp quán, nên nguyện chúng sinh  
Thấy lý như thật, trọn không tranh cãi.  
Xả ngồi kiết già, nên nguyện chúng sinh  
Quán sát pháp hành, đều quy hoại diệt.  
Lúc chân đứng lên, nên nguyện chúng sinh  
Tâm được giải thoát, an trụ bất động.  
Nếu cất chân lên, nên nguyện chúng sinh  
Khỏi biển sinh tử, đủ các pháp thiện.  
Lúc mặc quần dưới, nên nguyện chúng sinh  
Mặc những căn lành, đầy đủ hổ thẹn.  
Chỉnh áo cột giải, nên nguyện chúng sinh  
Bỏ buộc căn lành, chẳng để tan mất.  
Nếu mặc áo trên, nên nguyện chúng sinh  
Được căn lành lớn, đạt pháp giải thoát.  
Đắp Tăng-già-lê, nên nguyện chúng sinh  
Vào ngôi bậc nhất, được pháp Bất động.  
Tay cầm nhành dương, nên nguyện chúng sinh  
Đều được pháp diệu, thanh tịnh rớt ráo.  
Lúc nhấm nhành dương, nên nguyện chúng sinh

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Tâm ý điều tịnh, dứt các phiền não.  
Lúc đại tiểu tiện, nên nguyện chúng sinh  
Bỏ tham, sân, si, dẹp trừ tội lỗi.  
Việc rồi đến nước, nên nguyện chúng sinh  
Trong pháp xuất thế, qua tới mau chóng.  
Rửa ráy thân nhơ, nên nguyện chúng sinh  
Thanh tịnh thuận hợp, rốt ráo không cấu.  
Dùng nước rửa tay, nên nguyện chúng sinh  
Được tay thanh tịnh, thọ trì Phật pháp.  
Dùng nước rửa mặt, nên nguyện chúng sinh  
Được pháp thanh tịnh, trọn không ô nhiễm.  
Tay cầm tích tượng, nên nguyện chúng sinh  
Lập hội bố thí, bày đạo như thật.  
Tay cầm bình bát, nên nguyện chúng sinh  
Thành tựu pháp khí, thọ trời người cúng.  
Bước chân lên đường, nên nguyện chúng sinh  
Đến chỗ Phật đi, vào chốn không dựa.  
Nếu ở nơi đường, nên nguyện chúng sinh  
Hay đi đường Phật, hướng pháp trọn vẹn.  
Theo đường mà đi, nên nguyện chúng sinh  
Vào cõi thanh tịnh, tâm không chướng ngại.  
Thấy lên đường cao, nên nguyện chúng sinh  
Ra khỏi ba cõi, tâm không khiếp nhược.  
Thấy xuống đường thấp, nên nguyện chúng sinh  
Tâm ý khiêm tốn, tăng trưởng căn lành.  
Thấy đường quanh co, nên nguyện chúng sinh  
Bỏ đạo bất chánh, trừ hẳn ác kiến.  
Nếu thấy đường thẳng, nên nguyện chúng sinh  
Tâm ý chánh trực, không nịnh không dối.  
Thấy đường nhiều bụi, nên nguyện chúng sinh  
Xa lìa bụi bặm, được pháp thanh tịnh.  
Thấy đường không bụi, nên nguyện chúng sinh  
Thường hành đại Bi, tâm ý nhuần thấm.  
Nếu thấy đường hiểm, nên nguyện chúng sinh  
Trụ nơi cõi chánh pháp, lìa những tội nạn.  
Nếu thấy chúng hội, nên nguyện chúng sinh  
Nói pháp sâu xa, tất cả hòa hợp.  
Nếu thấy trụ lớn, nên nguyện chúng sinh  
Lìa tâm chấp ngã, không có phần hận.  
Nếu thấy Tòng lâm, nên nguyện chúng sinh  
Chư Thiên và nhân, chỗ nên kính lễ.  
Nếu thấy núi cao, nên nguyện chúng sinh  
Căn lành vượt bậc, không thể đến đỉnh.  
Lúc thấy cây gai, nên nguyện chúng sinh  
Chóng được cắt bỏ, những gai ba độc.

Thấy cây lá rậm, nên nguyện chúng sinh  
Dùng định giải thoát, để làm bóng che.  
Nếu thấy hoa nở, nên nguyện chúng sinh  
Các pháp thân thông, như hoa đua nở.  
Nếu thấy cây hoa, nên nguyện chúng sinh  
Tướng tốt như hoa, đủ ba mươi hai.  
Nếu thấy trái hạt, nên nguyện chúng sinh  
Được pháp tối thắng, chứng đạo Bồ-đề.  
Nếu thấy sông lớn, nên nguyện chúng sinh  
Được dự dòng pháp, vào biển trí Phật.  
Nếu thấy bờ đâm, nên nguyện chúng sinh  
Chóng ngộ pháp diệu, nhất vị của Phật.  
Nếu thấy ao hồ, nên nguyện chúng sinh  
Ngữ nghiệp hoàn toàn, hay khéo diễn thuyết.  
Nếu thấy giếng nước, nên nguyện chúng sinh  
Đầy đủ biện tài, giảng tất cả pháp.  
Nếu thấy suối chảy, nên nguyện chúng sinh  
Thêm lớn phương tiện, thiện căn vô tận.  
Nếu thấy cây cầu, nên nguyện chúng sinh  
Rộng độ tất cả, giống như cầu, đò.  
Nếu thấy nước chảy, nên nguyện chúng sinh  
Được ý nguyện lành, rửa sạch phiền não.  
Thấy dọn vườn tược, nên nguyện chúng sinh  
Trong vườn năm dục, dọn sạch cỏ ái.  
Thấy rừng vô ưu, nên nguyện chúng sinh  
Lìa hẳn tham ái, chẳng còn lo sợ.  
Nếu thấy công viên, nên nguyện chúng sinh  
Siêng tu các hạnh, đạt quả giác ngộ.  
Thấy người trang sức, nên nguyện chúng sinh  
Trang nghiêm thân đẹp, bằng ba hai tướng.  
Thấy không trang sức, nên nguyện chúng sinh  
Bỏ những trang điểm, đủ hạnh Đâu-đà.  
Thấy người ham vui, nên nguyện chúng sinh  
Vui bằng chánh pháp, ưa thích chẳng bỏ.  
Thấy không ham vui, nên nguyện chúng sinh  
Trong sự hữu vi, tâm không ưa thích.  
Thấy người vui sướng, nên nguyện chúng sinh  
Thường được an vui, thích cúng dường Phật.  
Thấy người khổ não, nên nguyện chúng sinh  
Được trí căn bản, dứt trừ các khổ.  
Thấy người mạnh khỏe, nên nguyện chúng sinh  
Vào tuệ chân thật, trọn không bệnh khổ.  
Thấy người bệnh tật, nên nguyện chúng sinh  
Biết thân vắng lặng, lìa pháp tranh cãi.  
Thấy người xinh đẹp, nên nguyện chúng sinh

Với Phật, Bồ-tát, tin tưởng thanh tịnh.  
Thấy người xấu xí, nên nguyện chúng sinh  
Đối điều bất thiện, chẳng ưa chẳng thích.  
Thấy người báo ân, nên nguyện chúng sinh  
Đối Phật, Bồ-tát, hay biết ân đức.  
Thấy người bội ân, nên nguyện chúng sinh  
Nơi kẻ làm ác, chẳng trả thù oán.  
Nếu thấy Sa-môn, nên nguyện chúng sinh  
Thuận hợp tịch tĩnh, rốt ráo bậc nhất.  
Thấy Bà-la-môn, nên nguyện chúng sinh  
Giữ trọn phạm hạnh, lìa tất cả ác.  
Thấy người khổ hạnh, nên nguyện chúng sinh  
Nương vào hạnh khổ, đến chốn rốt ráo.  
Thấy người hạnh tốt, nên nguyện chúng sinh  
Giữ bền chí hạnh, chẳng bỏ Phật đạo.  
Thấy mặc giáp trụ, nên nguyện chúng sinh  
Thường mặc giáp lành, đạt pháp vô sự.  
Thấy không binh khí, nên nguyện chúng sinh  
Lìa hẳn tất cả, những nghiệp bất thiện.  
Thấy người luận nghị, nên nguyện chúng sinh  
Đều dẹp phá được, tất cả dị luận.  
Thấy người chánh mạng, nên nguyện chúng sinh  
Được mạng thanh tịnh, không giả oai nghi.  
Nếu thấy quốc vương, nên nguyện chúng sinh  
Được làm Pháp vương, thường chuyển chánh pháp.  
Nếu thấy vương tử, nên nguyện chúng sinh  
Từ pháp hóa sinh, để làm Phật tử.  
Nếu thấy trưởng giả, nên nguyện chúng sinh  
Xét đoán sáng suốt, chẳng làm điều ác.  
Nếu thấy đại thân, nên nguyện chúng sinh  
Hằng giữ chánh niệm, tu hành điều thiện.  
Nếu thấy thành quách, nên nguyện chúng sinh  
Được thân kiên cố, tâm không hèn nhác.  
Nếu thấy kinh đô, nên nguyện chúng sinh  
Công đức đồng nhóm, tâm luôn vui vẻ.  
Thấy ở rừng vắng, nên nguyện chúng sinh  
Đáng được trời người, ca ngợi kính ngưỡng.  
Vào xóm khát thực, nên nguyện chúng sinh  
Vào sâu pháp giới, tâm không chướng ngại.  
Đến cửa nhà người, nên nguyện chúng sinh  
Vào trong tất cả, cửa ngõ Phật pháp.  
Vào nhà người rồi, nên nguyện chúng sinh  
Được vào Phật thừa, ba đời bình đẳng.  
Thấy người không xả, nên nguyện chúng sinh  
Thường chẳng lìa bỏ, pháp công đức lớn.

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Thấy người thường xả, nên nguyện chúng sinh  
Vĩnh viễn lìa bỏ, khổ ba đường ác.  
Nếu thấy bát không, nên nguyện chúng sinh  
Tâm ý thanh tịnh, trống sạch phiền não.  
Nếu thấy bát đầy, nên nguyện chúng sinh  
Đầy đủ trọn vẹn, tất cả pháp thiện.  
Nếu được cung kính, nên nguyện chúng sinh  
Cung kính tu hành, tất cả Phật pháp.  
Chẳng được cung kính, nên nguyện chúng sinh  
Chẳng làm tất cả, những pháp bất thiện.  
Thấy người hổ thẹn, nên nguyện chúng sinh  
Đủ hạnh hổ thẹn, chứa giữ các căn.  
Thấy không hổ thẹn, nên nguyện chúng sinh  
Lìa bỏ không thẹn, trụ nơi đạo đại Từ.  
Được thức ăn ngon, nên nguyện chúng sinh  
Đều được mãn nguyện, tâm không tham muốn.  
Được thức ăn dở, nên nguyện chúng sinh  
Ai cũng đều được, pháp vị Tam-muội.  
Được thức ăn mềm, nên nguyện chúng sinh  
Huân tập đại Bi, tâm ý hòa dịu.  
Được thức ăn cứng, nên nguyện chúng sinh  
Tâm không nhiễm chấp, dứt hết tham ái.  
Nếu lúc ăn cơm, nên nguyện chúng sinh  
Ăn món thiền duyệt, pháp hỷ no đủ.  
Lúc thọ mùi vị, nên nguyện chúng sinh  
Được Phật thượng vị, cam lộ đủ trọn.  
Lúc ăn cơm xong, nên nguyện chúng sinh  
Việc làm đều xong, đủ những Phật pháp.  
Nếu lúc thuyết pháp, nên nguyện chúng sinh  
Biện luận vô tận, nêu rộng pháp yếu.  
Lúc ra khỏi nhà, nên nguyện chúng sinh  
Vào sâu trí Phật, khởi hẳn ba cõi.  
Nếu lúc xuống nước, nên nguyện chúng sinh  
Vào trí Nhất thiết, rõ ba đời đồng.  
Tắm rửa thân thể, nên nguyện chúng sinh  
Thân tâm không nhớ, trong ngoài sáng sạch.  
Mùa nắng nóng độc, nên nguyện chúng sinh  
Lìa bỏ khổ não, tất cả đều hết.  
Hết nắng vừa mát, nên nguyện chúng sinh  
Chứng pháp Vô thượng, mát mẻ rất ráo.  
Lúc đọc tụng kinh, nên nguyện chúng sinh  
Thuận lời Phật dạy, thâm giữ chẳng quên.  
Nếu được thấy Phật, nên nguyện chúng sinh  
Được mắt vô ngại, thấy tất cả Phật.  
Lúc chiêm ngưỡng Phật, nên nguyện chúng sinh

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Đều như Phổ Hiền, tươi đẹp nghiêm tốt.  
Lúc thấy tháp Phật, nên nguyện chúng sinh  
Tôn trọng như tháp, thọ trời người cúng.  
Tâm kính xem pháp, nên nguyện chúng sinh  
Chư Thiên và người, cùng nhau chiêm ngưỡng.  
Đảnh lễ tháp Phật, nên nguyện chúng sinh  
Tất cả trời người, chẳng thấy được đỉnh.  
Đi nhiều tháp Phật, nên nguyện chúng sinh  
Tu hành không trái, thành Nhất thiết trí.  
Nhiều tháp ba vòng, nên nguyện chúng sinh  
Siêng cầu Phật đạo, tâm không biếng trễ.  
Khen công đức Phật, nên nguyện chúng sinh  
Đều đủ công đức, ca ngợi vô tận.  
Khen tướng tốt Phật, nên nguyện chúng sinh  
Thành tựu thân Phật, chứng pháp vô tướng.  
Nếu lúc rửa chân, nên nguyện chúng sinh  
Đủ sức thần túc, chỗ đi vô ngại.  
Ngủ nghỉ phải thời, nên nguyện chúng sinh  
Thân được an ổn, tâm không động loạn  
Ngủ vừa tỉnh giấc, nên nguyện chúng sinh  
Tất cả trí pháp, ngó khắp mười phương.*

Phật tử! Nếu chư Bồ-tát dụng tâm như vậy thì được tất cả công đức thắng diệu. Tất cả chư Thiên, Ma, Phạm, Sa-môn, Bà-la-môn, Càn-thát-bà, A-tu-la... trong thế gian cho đến tất cả hàng Thanh văn, Duyên giác không thể làm lay động được.

M